

Public >
+ Xing

ANOMALIE ITALIENNE

2

Paris 5.12 > 14.12

Anomalie Italienne #1

Milano 19.11

Roma 23.11

Nicolas Boone

Echepark

Vincent Epplay

Seulgi Lee

Nathalie Rao



Anomalie Italienne #2 =

Rebecca Agnes
Marzia Migliora
Margherita Morgantini
Claudio Sinatti + Painé
Patrick Tuttofuoco + BHF



Public >

Xing

présentent
presentano

ANOMALIE ITALIENNE #2

Anomalie Italienne est un événement pluridisciplinaire en deux épisodes, le premier en novembre en Italie (Milan et Rome), le deuxième à Paris en décembre, qui revendique un regard subjectif et partiel sur la création artistique en France et en Italie. La programmation est centrée sur des recherches très récentes dans les arts visuels, dans la musique électronique et dans la performance, et propose différents projets artistiques.

Anomalie Italienne è un evento pluridisciplinare in due episodi, il primo in Italia a novembre (Milano e Roma), il secondo a Parigi a dicembre, che rivendica uno sguardo soggettivo e parziale sulla creazione artistica in Italia e in Francia. La programmazione è centrata su delle ricerche artistiche attuali nel campo delle arti visive, della musica elettronica e della performance, e propone diversi progetti artistici.

Public >

Public est un lieu consacré à la diffusion des arts actuels. C'est un laboratoire qui privilégie l'expérimentation et la prise de risques, centré sur la rencontre entre différentes façons d'aborder la création artistique.

Public > è uno spazio parigino dedicato alla diffusione delle arti attuali. È un laboratorio basato sull'incontro tra diversi modi di pensare la creazione artistica, la programmazione privilegia la sperimentazione e il processo creativo.

www.icono.org/public
public@voila.fr

X

Xing est un réseau culturel qui conçoit, soutient et produit des événements caractérisés par un regard interdisciplinaire autour des thèmes de la culture contemporaine.

Xing è un network culturale che si occupa di ideare, sostenere e promuovere eventi e produzioni contraddistinti da uno sguardo interdisciplinare intorno ai temi della cultura contemporanea.

www.xing.it
info@xing.it

1

MILANO

Mardi 19 novembre
Martedì 19 novembre
LIMA

uno spazio di xing e studio per
via Masera 10 - Milano
Echopark
Seulgi Lee
Nathalie Rao

ROMA

Samedi 23 novembre
Sabato 23 novembre
RIALTO SANT'AMBROGIO
via Sant' Ambrogio 4, Roma
Nicolas Boone
Vincent Epplay

2

PARIS

Du 5 au 14 décembre
dal 5 al 14 dicembre

Public >

4, impasse Beaubourg, Paris
Anomalie Italienne #2
Rebecca Agnes
Marzia Migliora
Margherita Morgantini
Claudio Sinetti + Painé
Patrick Tuffojuoco + BHF
Discussion sur les lieux
autogérés de diffusion
artistique italiens,
co-organisée avec le Batofar.
Discussione sugli spazi
autogestiti di diffusione
artistica in Italia,
co-organizzato con il Batofar.



PARIS

du 5 au 14 décembre

dai 5 al 14 dicembre

Public >

4 impasse Beaubourg

75003 Paris

tel. 01 42 71 49 51

public@voila.fr

www.icono.org/public



MARGHERITA MORGANTIN

JEUDI 5 DÉCEMBRE 18H > 21H

giovedì 5 dicembre 18.00 - 21.00

REBECCA AGNES

CINQUE PERSONE IN UNA
STANZA LEGGONO UN LIBRO
performance

Rebecca Agnes (1978) est artiste plasticienne. Elle a invité cinq personnes à lire un roman dans une chambre, la chambre c'est Public >, les romans sont dessinés par cinq personnes sur les murs blancs.

Rebecca Agnes (1978) è artista visiva. Ha invitato cinque persone a leggere un romanzo in una stanza, la stanza è Public >, cinque persone disegnano i romanzi sui muri bianchi.

VENDREDI 6 DÉCEMBRE 18H

venerdì 6 dicembre 18.00

MARGHERITA MORGANTIN

IN OGNI PROBLEMA SERIO
L'INCERTEZZA ARRIVA GIÙ,
FINO ALLE RADICI
installation et performance

installazione e performance

Margherita Morgantin (1971) est artiste plasticienne. À travers vidéos, photographies et dessins, elle met en scène un univers suburbain et sur-réel habité par des personnages inattendus.

Margherita Morgantin (1971) è artista visiva. Attraverso video, disegni e fotografie, mette in scena un universo suburbano e surreale, abitato da personaggi inaspettati.

SAMEDI 7 DÉCEMBRE 15H

sabato 7 dicembre 15.00

LES USINES DU DÉSIR GÉOGRAPHIE DES LABORATOIRES CULTURELS

Discussion co-organisée avec le Batofar sur les lieux autogérés de diffusion artistique en Italie. Avec les structures italiennes invitées dans le cadre du festival "Batofar cherche l'Italie" (7-14 décembre) et les revues "Alias" (I) et "Mouvement" (F).

Discussione co-organizzata con il Batofar sugli spazi autogestiti di diffusione artistica italiani. Con le strutture invitate per il festival "Batofar cherche l'Italie" (7-14 dicembre) e le riviste "Alias" (I) e "Mouvement" (F).

SAMEDI 7 DÉCEMBRE 19H

sabato 7 dicembre 19.00

CLAUDIO SINATTI + PAINÉ GARDENING Live media act

Claudio Sinatti est réalisateur vidéo et vj et Painé est dj. Tous deux sont actifs dans l'underground italien. "Gardening" est un paysage de montagne imaginaire réélaboré en live ; à la musique de Sergio Messina se superpose l'intervention live de Painé.

Claudio Sinatti è autore video e vj e Painé è dj. Entrambi sono attivi nella scena underground italiana. "Gardening" è un paesaggio alpino immaginario rielaborato dal vivo, alla musica di Sergio Messina si sovrappone l'intervento live di Painé.



MARZIA MIGLIORA

JEUDI 12 - VENDREDI 13 DÉCEMBRE 17H
giovedì 12 - venerdì 13 dicembre 17:00

MARZIA MIGLIORA

CRASH TEST

installation vidéo

installazione video

Marzia Migliora (1972) est artiste plasticienne. Dans ce travail elle interroge le phénomène de l'hypnose et de la chute, l'abandon nécessaire pour passer d'un état de conscience à la perte de contrôle sur soi.

Marzia Migliora (1972) è artista visiva. In questo lavoro interroga il fenomeno dell'ipnosi e della caduta, l'abbandono necessario al passaggio da uno stato di consapevolezza alla perdita del controllo su di sé.

SAMEDI 14 DÉCEMBRE 19H
sabato 14 dicembre 19:00

PATRICK TUTTOFUOCO + BHF

live et installation

live e installazione

Patrick Tuttofuoco (1974) est artiste plasticien, il travaille sur une relecture des formes urbaines, sur les différentes modalités de collaboration et sur l'entertainment. Il collabore avec le duo de laptop music Bahnhof, composé par Tommaso Previdi et Rocco Pirovano.

Patrick Tuttofuoco (1974) è artista visiva, il suo lavoro è incentrato sulla rilettura delle forme urbane, sulle diverse modalità di collaborazione e sulla sfera dell'entertainment. Collabora con Bahnhof, duo di laptop music composto da Tommaso Previdi e Rocco Pirovano.



ANOMALIE ITALIENNE

est un événement
organisé par Public >
et Xing sur un projet
de Andrea Lissoni
et Giovanna Zapperi.

*Anomalie italienne è un evento
promosso da Public > e Xing su
un progetto di Giovanna Zapperi
e Andrea Lissoni.*

AVEC LE SOUTIEN DE :

Con il sostegno di :

AFAA – Ministère des
affaires étrangères,
Ville de Paris,
Drac Ile-de-France,
Associazione GAI.

MERCI :

Grazie :

Julie Demuer,
Oulimata Gueye,
Adelaide Ronchi,
Caterina Tomeo,
Selma Schnabel.

Public >

4, impasse Beaubourg - 75005 paris
01 42 71 49 51
public@voila.fr
<http://www.icono.org/public>



www.xing.it
info@xing.it